

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 45 (1983)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

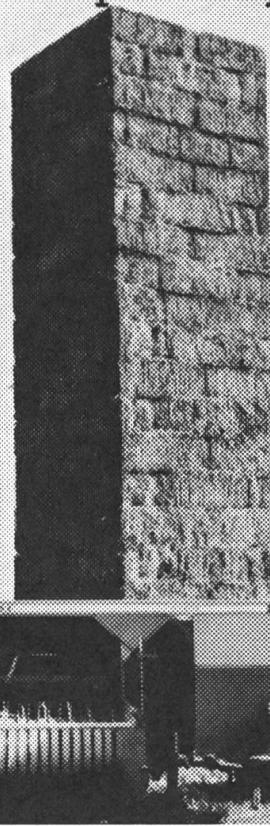
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les ramasseuses-presses John Deere, toujours au sommet



**DES BALLES
COMPACTES ET
RÉGULIÈRES POUR UNE
MANUTENTION FACILE
ET UN STOCKAGE
PRATIQUE**



La gamme John Deere des ramasseuses-presses a été minutieusement mise au point pour obtenir des balles compactes et régulières. Celles-ci restent intactes pendant les transports, le stockage ou les manutentions.

Pour faciliter le ramassage des andains les plus larges et sinuieux, l'écartement des dents du pick-up a été réduit à 61 mm seulement. Elles recouvrent toute la largeur du tambour entre les tôles déflectrices latérales.

EN TOUTES CONDITIONS ...

Nouvelle presse John Deere à balles cylindriques enroulant mieux et plus vite le foin, la paille et les

La pré-compression par le nouveau rabatteur réglable commence directement au pick-up et reste constante quelles que soient les dénivellations ou les différents réglages de hauteur de ramassage. Caractéristique importante du système John Deere: l'alimentation par vis sans fin s'adaptant automatiquement au volume de la récolte. Elle permet de diriger en flux continu et régulier le fourrage pré-comprimé vers le canal. Sur les plus gros modèles, un

serrage sur les quatre côtés du canal assure la formation de balles compactes et régulières, avec ficelles encastrées. Les noueurs sont entraînés par un train de pignons, ce qui élimine tout problème de calage. Pour plus de détails, consultez votre agent John Deere.

**Les ramasseuses-presses
John Deere
des balles compactes
et régulières.**

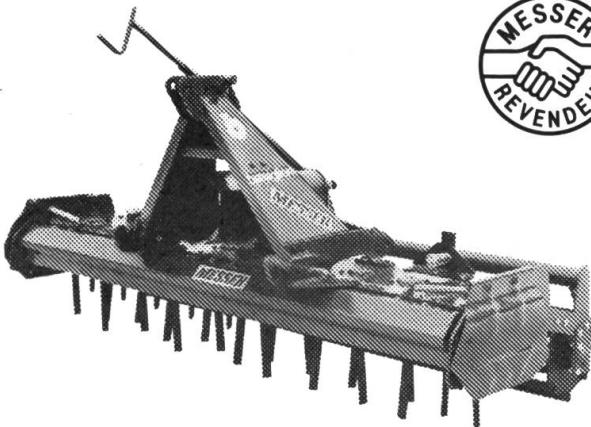
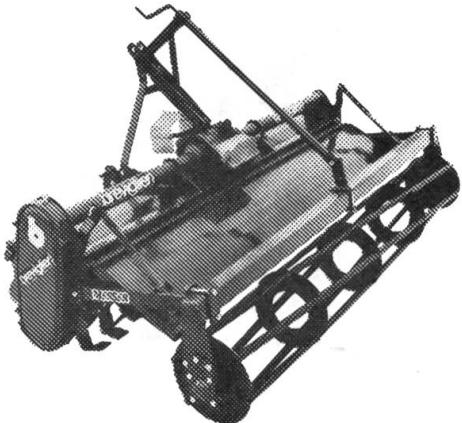


fourrages verts. Le diamètre des balles de cette toute nouvelle presse John Deere 550, est réglable à volonté de 1 m à 1,8 m de diamètre. Par n'importe quel degré d'humidité. Contrôle des fonctions par monitor électronique. Assez de raisons pour préférer cette presse.

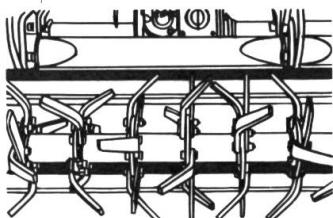


MESSER

Préparation du sol



breviglieri **MESSER**



Hereses rotatives

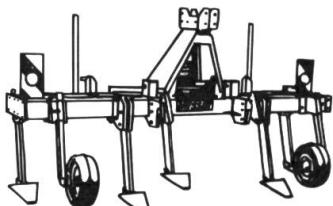
Equipement complet:

Emoteur avec réglage de la broche

Lame niveleuse avant avec zone «amortisseur»

Brise-mottes à ressorts à l'arrière avec, sur demande, réglage de la broche

Besoins énergétiques les plus faibles grâce à une disposition spéciale des rotors

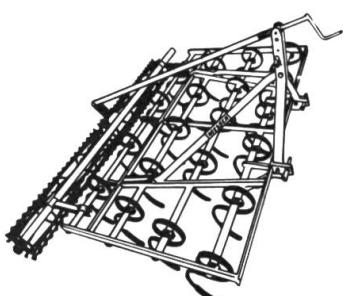


Fraises à rotors

Incontestable: Qualité/équipement

Extra: Exécution suisse: par ex. cylindre d'appui, râcleur, boîte à vitesse à 4 vitesses, divers couteaux

Nouveau A choix, livrables avec rotors dentés



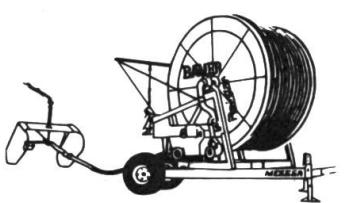
Nouveau Chisel universal MESSER

Idéal en tant que machine spéciale ou de premier passage; adaptation aux herses rotatives et fraises à rotors

Hereses à dents flexibles

Qualité allemande, émotteur remarquable

Nouveau — Egalement avec émotteur double



Installations d'arrosage BAUER

- Installations pour eau, purin, boues de curage
- Mobiles, stationnaires, automatiques

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363

8500 Frauenfeld, Tel. 054 769 34
7205 Zizers, Tel. 081 5145 95
1510 Moudon, Tel. 021 9515 74

MESSER

HOFER BSW

PIONEER

Un maïs pour des hautes exigences

DEA est un *hybride simple* qui résulte du croisement de lignées américaines. A votre intention, nous nous le procurons auprès du plus grand obtenteur mondial de maïs. Les essais que nous avons menés sur nos propres terrains durant de nombreuses années, ainsi que ceux des stations fédérales de recherche ont toujours amené d'excellents résultats. **DEA** peut être recommandé sans risque pour le grain dans les zones d'utilisation 1 et 2, et pour l'ensilage en zone 3.

DEA résiste à la verse végétative, et face à la fusariose, cette variété est actuellement la meilleure.

Procurez-vous votre lot de **DEA auprès de votre revendeur habituel – pour une bonne récolte!**

SCHWEIZER

Eric Schweizer Semences SA,
3602 Thoune, tél. 033/22 56 56

A vendre: **MOTORPOMPES 2"** avec moteur benzine
600 l/min. Fr. 650.–
680 l/min. Fr. 895.–
700 l/min. Fr. 1200.–
Tél. 033 - 36 44 26

Crédits agricoles

discrets
avantageux

Banque Crédina S.A.
Gallusstrasse 12
9001 St-Gall
Tél. 071 22 45 13



Nouveauté HAGEDORN

Exécution suisse avec 2 années de garantie exceptionnelle!



types	nombre de pistons	volumes compressés
HLS	2	24 m ³
224 T	3	28 m ³
328 T	3	28 m ³
328 N	3	32 m ³
332 N	3	38 m ³
338 N	3	38 m ³

T = châssis surbaissé

N = châssis normal

Caractéristiques importantes:

- Piston oscillant à haut rendement
- Commande du piston par levier résistant à l'usure
- Pic-up poussé avec écartement des dents étroits
- Capacité de chargement énorme grâce au large canal sans rétrécissement
- Sécurité contre les corps étrangers avec ressorts à flexion



Avec pic-up trainé. Aussi dans notre programme les types qui sont éprouvés de mille façons.

LK - LL - LE avec piston oscillant simple

LD - LDG avec piston oscillant double

LF - LFG avec chaîne transporteur

Achetez avant l'augmentation de prix!

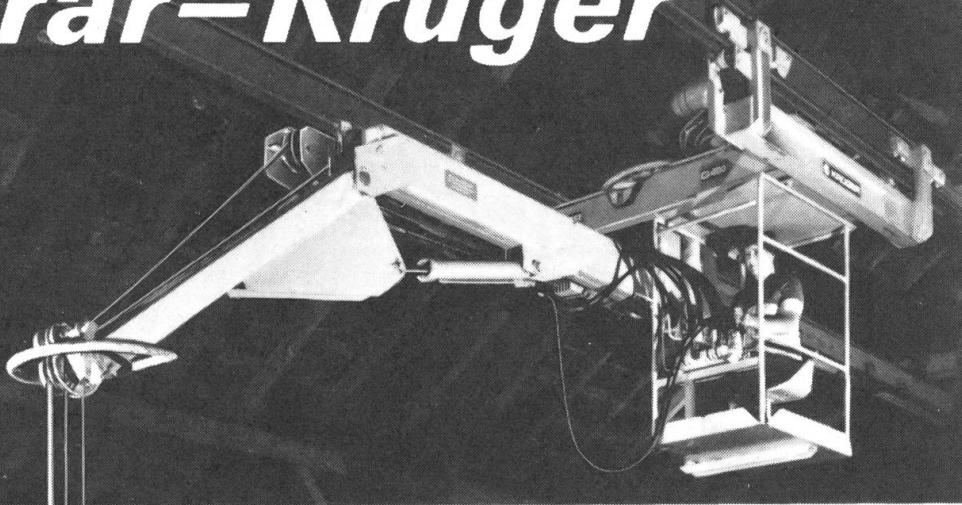
Profitez de l'achat anticipé!

Demandez aussi notre liste d'occasion à 16 pages!



MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11

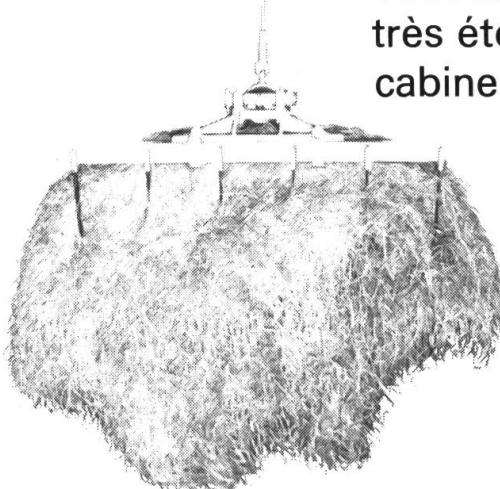
Griffes à fourrage *Agrar-Krüger*



Un plaisir de travailler!

C'est sans poussière, sans bruit mais avec un énorme rendement que fonctionne toute l'année notre griffe à fourrage Krüger.

Tout en garantissant une vue d'ensemble très étendue la commande depuis la cabine rend les diverses manœuvres particulièrement aisées. Egalement livrable avec commande à distance.



Nouveau au programme:
Pont roulant avec fourches hydrauliques et nombreux avantages techniques.

Agrar

Agrar Fabrique de machines agricoles SA
9500 Wil SG Tél. 073 / 25 16 25

Du parfait encore meilleur: Les nouveaux tracteurs FIAT de la série 66



POLYCONSULT AG

8 modèles, dont 4 avec 2 roues motrices et 4 avec 4 roues motrices:

Modèles 466 et 466 DT 39.7 kW/54 CV
Modèles 566 et 566 DT 42.7 kW/58 CV
Modèles 666 et 666 DT 50.0 kW/68 CV
Modèles 766 et 766 DT 57.4 kW/78 CV

Ce sont les modifications importantes:

- Nouvelle transmission entièrement synchronisée
- Nouvel échelonnement des vitesses et des gammes de vitesses

- Prise de force commutable de 540 à 1000 min⁻¹
- Prise de force dépendante de la vitesse de roulement
- Système hydraulique plus puissant avec réglage sur bras inférieurs
- Pont avant avec différentiel à auto-blocage sur les modèles 666 DT et 766 DT

Voulez-vous en savoir davantage sur les nouveaux tracteurs FIAT de la série 66? Nous vous conseillons volontiers.

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Téléphone 01 857 22 11

Agro-Centre
2, route de Lausanne
1400 Yverdon
Téléphone 024 21 21 48